

XF605

4K-videokamera



Denne vejledning indeholder de vigtigste oplysninger, så du kan komme i gang med at bruge videokameraet. Se på side 2 for at få oplysninger om, hvordan du downloader den komplette betjeningsvejledning.

Quick Guide

Installation af videokameraets betjeningsvejledning (PDF-fil)

Denne vejledning indeholder kun de vigtigste oplysninger, der kræves for at komme i gang med at anvende videokameraet. Hvis du vil vide mere om videokameraet og se fejlfindingsafsnittet, vær sikker på at læse den seneste version af den fulde betjeningsvejledning, som kan downloades fra følgende website.

2

<https://cam.start.canon>



Indholdsfortegnelse

6	Sikkerhedsinstruktioner
8	Om denne vejledning
9	Medfølgende tilbehør
9	Andet tilbehør
10	Klargøring af strømforsyningen
10	Brug af batteri
12	Tilslutning til en stikkontakt
13	Anvendelse af LCD-skærmen
14	Indstillinger for dato, klokkeslæt og sprog
14	Indstilling af dato og klokkeslæt
14	Skift sproget
15	Klargøring af videokameraet
15	Montering af mikrofonholderenheden
15	Påsætning af modlysblænden
16	Anvendelse af søgeren
17	Klargøring af optagelsesmedie
17	Kompatible optagelsesmedier
18	Indsættelse og fjernelse af et SD-kort
19	Optagelse af video og fotos
19	Optagelse
21	Afspilning
21	Visning af oversigtsskærmen
22	Afspilning af optagelser
22	Sletning af optagelser
22	Gemme filer
23	Tilslutning til en ekstern skærm eller en ekstern optager
24	Netværksfunktioner
25	Forholdsregler vedrørende håndtering
27	Vedligeholdelse/andet

Vigtige instruktioner

ADVARSEL

FJERN NETLEDNINGSSTIKKET FRA STIKKONTAKTEN, NÅR DET IKKE BENYTTES.

ADVARSEL

DER ER RISIKO FOR, AT BATTERIET EKSPLODERER, HVIS DER ANVENDES EN UKORREKT BATTERITYPE.
BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL LOKALE LOVKRAV.

XF605-identifikationspladen er placeret under bunden.
CA-CP200 L-identifikationspladen er placeret under bunden.
CG-A20-identifikationspladen er placeret under bunden.

Forholdsregler for batteripakken

4

FARE!

Behandl batteripakken med forsigtighed.

- Udsæt den ikke for ild (den kan eksplodere).
- Udsæt ikke batteripakken for temperaturer over 60 °C. Efterlad den ikke tæt på et varmeapparat eller inde i en bil i varmt vejr.
- Forsøg ikke at adskille eller modificere den.
- Udsæt den ikke for stød eller slag.
- Gør den ikke våd.

- Vær opmærksom på følgende forholdsregler, når du transporterer eller opbevarer batterier eller batteripakker, inklusiv indbyggede batterier.
 - Undgå ekstremt høje eller lave temperaturer. At efterlade et batteri på særlig varme steder kan betyde lækage af brændbare væsker eller gasser og kan udgøre en risiko for brand eller eksplosion.
 - Undgå forhold med lavt tryk ved store højder. At efterlade et batteri under forhold med meget lavt tryk kan betyde lækage af brændbare væsker eller gasser og kan udgøre en risiko for brand eller eksplosion.
- Kast ikke batterier eller batteripakker på et bål, i en ovn eller smelteovn, og knus, punkter eller adskil ikke batterier. Dette kan medføre eksplosion.

Kun for EU og EEA (Norge, Island og Liechtenstein)



Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/EU), batteridirektivet (2006/66/EF) og/eller den lokale lovgivning, som disse direktiver er gennemført i.

Hvis der er trykt et kemisk symbol under det symbol, der vises ovenfor, i overensstemmelse med batteridirektivet, angiver dette, at der findes et tungmetal (Hg = kviksølv, Cd = cadmium, Pb = bly) i dette batteri eller denne akkumulator med en koncentration over den gældende grænse, der er angivet i batteridirektivet.

Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-for-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for genanvendeligt affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt for batterier og akkumulatorer. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager du til effektiv anvendelse af naturressourcerne. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, det lokale affaldsanlæg, eller besøg www.canon-europe.com/weee eller www.canon-europe.com/battery for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

Kun gældende for Storbritannien



Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i henhold til de britiske bestemmelser om håndtering af elektrisk og elektronisk affald og de britiske bestemmelser om batterier og akkumulatorer.

Hvis der er trykt et kemisk symbol under det symbol, der vises ovenfor, angiver dette, i følge batteridirektivet, at der findes et tungmetal (Hg = kviksølv, Cd = cadmium, Pb = bly) i dette batteri eller denne akkumulator med en koncentration over den gældende grænse, der er angivet i batteridirektivet. Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-for-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for genanvendeligt affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt for batterier og akkumulatorer. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager du til effektiv anvendelse af naturressourcerne.

Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, det lokale affaldsanlæg, eller besøg www.canon-europe.com/sustainability/approach/, for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

BRUGSREGIONER: Model ID152 (PAL)

XF605 overholder (pr. november 2018) radiosignalregulativene i de regioner, der er angivet nedenfor. Få oplysninger om andre regioner, hvor de kan bruges, ved at kontakte et Canon Service Center.

REGIONER	Forbudte radiokanaler til udendørs brug
Australien, Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Holland, Hongkong, Irland, Island, Italien, Kroatien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, New Zealand, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Rusland, Schweiz, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig	Kanal 36 til 64
Singapore	Ikke tilladt

Erklæring vedrørende EC direktiv

Hermed erklærer Canon Inc., at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Specifikationer for trådløst LAN
Frekvensbånd: 2401-2483 MHz, 5170-5330 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10,37 dBm

Model
ID152 (PAL): XF605

Brugen af GPS kan være begrænset i flere lande/regioner. Sørg for at bruge GPS-modtageren i overensstemmelse med de love og regulativer, der gælder i det land/region, hvor modtageren bruges. Vær særlig forsigtig ved rejser i udlandet.

Visning af certificeringslogoer

Åbn menuen, og vælg [ System Setup/Systemopsætning] > [Certification Information/Certificeringsoplysninger] for at se visse certificeringsoplysninger om dette videokamera.

• for Storbritannien

Hermed erklærer Canon Inc., at dette udstyr er i overensstemmelse med de relevante lovmæssige krav.

Overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://www.canon-europe.com/ce-documentation/>

Dette produkt kan ikke forbindes direkte til et telekommunikationsfirmas hovedkommunikationslinier. For at forbinde dette produkt til internettet, anvend en router eller andet access point.

Sikkerhedsinstruktioner

Sørg for at læse disse instruktioner, så du kan betjene produktet på en sikker måde. Følg disse instruktioner for at forhindre personskade på de, der betjener produktet.

ADVARSEL

Angiver risikoen for alvorlig personskade eller død.

6

- Hold op med at bruge produktet i tilfælde af usædvanlige omstændigheder, hvis det f.eks. begynder at ryge eller lugte underligt.
- Rør ikke ved nogen af de interne dele.
- Gør ikke produktet vådt. Undgå, at der kommer fremmedlegemer eller væske ind i produktet.
- Undgå at berøre produktet i tordenvejr, hvis det er tilsluttet en stikkontakt. Dette kan medføre elektrisk stød.
- Forsøg ikke at skille produktet ad eller at ændre det.
- Udsæt ikke produktet for hårde stød eller vibrationer.
- Brug kun de strømkilder, der er angivet i denne betjeningsvejledning sammen med dette produkt.
- Vær opmærksom på følgende, når du bruger en batterioplader eller en AC-adapter.
 - Undgå at berøre batteriopladeren eller den AC-adapteren i tordenvejr, hvis de er tilsluttet en stikkontakt.
 - Brug ikke produktet, hvis stikket ikke er sat helt ind i stikkontakten.
 - Sæt ikke stikket i, og tag ikke stikket ud ved at trække i strømkablet.
 - Sæt ikke stikket i, og tag ikke stikket ud af produktet med våde hænder.
 - Placer ikke tunge genstande på strømkablet. Lad være med at beskadige, knække eller ændre strømkablet.
 - Lad ikke produktet være tilsluttet en strømkilde i længere perioder.
 - Udsæt ikke strømskikket og polerne for snavs, og lad dem ikke komme i kontakt med nåle eller andre metalgenstande.
 - Oplad ikke batterierne/batteripakken ved temperaturer uden for 0-40 °C.
- Vær opmærksom på følgende anvisninger, når du benytter kommercielt tilgængelige batterier eller medfølgende batteripakker.
 - Brug ikke lækkende batterier/batteripakker.
Hvis et batteri/en batteripakke lækker, og materialet kommer i kontakt med din hud eller dit tøj, skal du omgående skylle omhyggeligt med rindende vand. Hvis du får det i øjnene, skal du skylle omhyggeligt med rigelige mængder rindende vand og omgående søge lægehjælp.
 - Brug kun batterier/batteripakker til det angivne produkt.
 - Udsæt ikke batterier/batteripakkerne for varme eller åben ild.
 - Oplad ikke batterier/batteripakker med batteriopladere, der ikke er godkendt.
 - Udsæt ikke polerne for snavs, og lad dem ikke komme i kontakt med metalnåle eller andre metalgenstande.
 - Hold batterier uden for børns rækkevidde.
 - Før du kasserer batterier/batteripakker, så dæk polerne med tape eller andet isolerende materiale.
- Se ikke gennem søgeren mod en kraftig lyskilde, f.eks. solen på en solrig dag, laserlys eller andre kraftige, kunstige lyskilder.
- Sæt altid dækslet på igen, når objektivet ikke anvendes. Objektivet kan koncentrere lyset og forårsage brand.
- Pak ikke produktet ind i klæder eller andre materialer, når det er i brug eller umiddelbart efter brug, når produktet stadig er varmt.
- Tillad ikke, at produktet kommer i kontakt med det samme område af huden i længere perioder under anvendelse. Selvom produktet ikke føles for varmt, kan dette resultere i brandsår ved lave temperaturer, som vises som hudrødmen eller vabler. Brug af et stativ eller et lignende udstyr anbefales, når produktet bruges på varme steder og af personer med kredsløbsproblemer eller med mindre følsom hud.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde. Tilbehørsskækslet er farligt, hvis det sluges. Hvis det sluges, skal du omgående kontakte en læge.
- Fjern regelmæssigt støvophobning fra strømskikket og stikkontakten med en tør klud.
- Følg alle anvisninger om at slukke for produktet på steder, hvor det er forbudt at bruge det. Hvis du ikke gør det, kan det få andet udstyr til at fejle på grund af virkningen af elektromagnetiske bølger. Det kan endda resultere i ulykker.
- Inden du sætter videokameraet op, sørg for, at overfladen er i stand til at bære den samlede vægt af videokameraet og tilsluttede enheder, og om nødvendigt at afstive overfladen i tilstrækkelig grad.

FORHOLDSREGLER

Følg nedenstående forholdsregler. Manglende overholdelse kan føre til skade på personer eller ejendele.

- Efterlad ikke produktet på steder med ekstremt høje eller lave temperaturer. Produktet kan blive ekstremt varmt/koldt og forårsage forbrændinger eller personskade, hvis det berøres.
- Monter kun produktet på et stativ, der er tilstrækkeligt stabilt.
- Se ikke på skærmen i længere perioder. Dette kan give symptomer svarende til køresyge. I dette tilfælde skal du stoppe med at bruge produktet og vente et stykke tid, før du bruger det igen.

Om denne vejledning

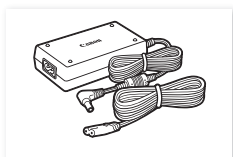
Tak, fordi du har købt Canon XF605. Læs denne vejledning og betjeningsvejledningen grundigt, før du anvender videokameraet, og opbevar dem som reference i fremtiden. Hvis videokameraet ikke fungerer korrekt, henvises du til Betjeningsvejledningen ( **PDF**  *Fejlfinding*).

Før brug af videokameraet

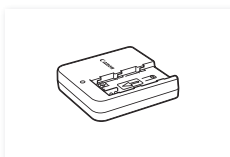
- Før du laver vigtige optagelser første gang, skal du teste optagelserne, ved at bruge den eller de videokonfigurationer, du har planer om at bruge, for at se, om videokameraet fungerer korrekt. Hvis videokameraet ikke fungerer korrekt, skal du se i Betjeningsvejledningen ( **PDF**  *Fejlfinding*).
- **Copyrightmeddelelse:** Uautoriseret optagelse af materiale, der er beskyttet af copyright, kan bryde copyright indehaverens rettigheder og være i modstrid med copyrightlove.
- **Bemærkninger om privatlivs- og offentliggørelsesrettigheder i forbindelse med brug af video:** Ved brug af kamera, skal du tage de rette forholdsregler til at beskytte privatlivet og undgå at overtræde bestemmelser om offentliggørelsesrettigheder.
- **Om LCD-skærmen og søgeren:** Skærmen er produceret ved brug af en ekstrem højpræcisionsfremstillingsteknik med mere end 99,99% af billedpunkterne, som virker efter specifikationerne. I meget sjældne tilfælde kan pixler lyse tilfældigt eller permanent. Dette har ingen effekt på det billede, der optages, og dette vil ikke forårsage fejl.
- **Om ACCESS indikatoren:** Vær opmærksom på følgende forholdsregler, når ACCESS-indikatoren ( 18) lyser eller blinker rødt. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i permanent datatab.
 - Sluk ikke for videokameraet, og fjern ikke batteri eller anden strømkilde.
 - Åbn ikke dækslet til rummet til SD-kort.

Medfølgende tilbehør

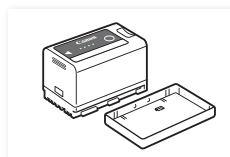
Følgende tilbehør leveres sammen med videokameraet. Medmindre andet er nævnt, henviser tilbehør i denne betjeningsvejledning til dét, der leveres med videokameraet.



Kompakt strømadapter CA-CP200 L



CG-A20 batterioplader



BP-A30 batteripakke
(inkl. stikdæksel)



Modlysblænde med
objektivbeskyttelse



Mikrofonholder
(inkl. M4 fastspændingsbolte, x2)



Multifunktionsskodæksel



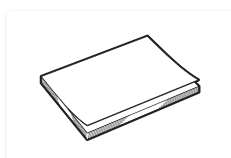
Søgerdæksel



Objektivdæksel



Øjestykke



Quick Guide

Andet tilbehør

For flere detaljer om kompatibelt tilbehør, henvises du til dets respektive betjeningsvejledninger og **XF/XA Systemudvidelses-brugervejledning*** (PDF-fil), tilgængelig på dit lokale Canon-website.

PDF Ekstratilbehør

* Ikke tilgængelig på nogle sprog.

Klargøring af strømforsyningen

Du kan forsyne videokameraet med strøm fra et batteri eller direkte fra en stikkontakt. Selvom videokameraet har et batteri påsat, vil det ikke trække strøm fra batteriet, hvis det er sluttet til en stikkontakt.

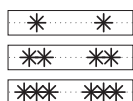
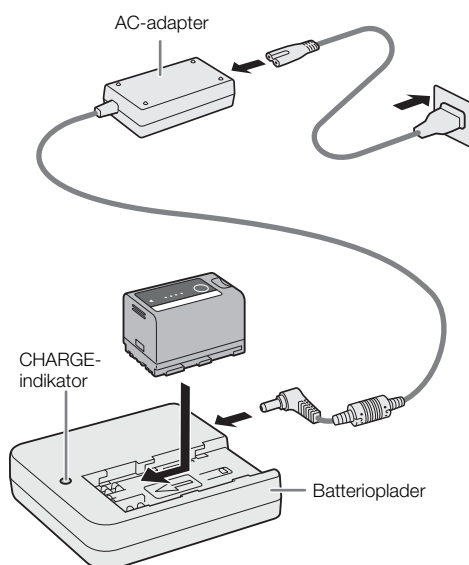
Brug af batteri

Du kan forsyne videokameraet med strøm fra BP-A30-batteripakken eller BP-A60-batteripakken. Begge batteripakker er kompatible med Intelligent System, så du kan kontrollere batteriets omtrentlige resterende kapacitetstid (i minutter) på skærmen. Når du bruger et batteri første gang, kan du få mere nøjagtige aflæsninger ved at oplade det helt og derefter bruge videokameraet, indtil batteriet er helt afladet.

Opladning af batteriet

Oplad batteripakkerne ved hjælp af den medfølgende batterioplader CG-A20 og den kompakte strømadapter CA-CP200 L. Fjern stikdækslet på batteripakken, før du oplader.

- 1 Tilslut AC-adapteren til batteriopladeren, og sæt netledningen i en stikkontakt.
- 2 Monter batteriet i batteriopladeren.
 - Tryk let på batteriet, og skub det i pilens retning, indtil det klikker.
 - CHARGE-indikatoren (ladeindikator) begynder at blinke og angiver også batteripakkens omtrentlige opladning. Indikatoren lyser konstant, når opladningen er færdig.



- ca. 0 % til 49 %: Blinker en gang hvert andet sekund
- ca. 50-74 %: Blinker to gange hvert andet sekund
- ca. 75-99 %: Blinker tre gange hvert andet sekund

- 3 Frakobl AC-adapteren fra batteriopladeren, og tag netledningen ud.
- 4 Fjern batteriet fra batteriopladeren.



VIGTIGT

- Tilslut ikke noget produkt, der ikke udtrykkeligt er anbefalet til brug med dette videokamera, til batteriopladeren.
- Når du bruger batteriopladeren eller AC-adapteren, må du ikke fastgøre den permanent til ét sted, da det kan give funktionsfejl.
- For at forhindre, at udstyret bliver overophedet eller går i stykker, må du ikke tilslutte batteriopladeren eller AC-adapteren til spændingsomformere under udlandsrejser eller specielle strømkilder som f.eks. dem der benyttes i fly og skibe, DC-AC-omformere osv.

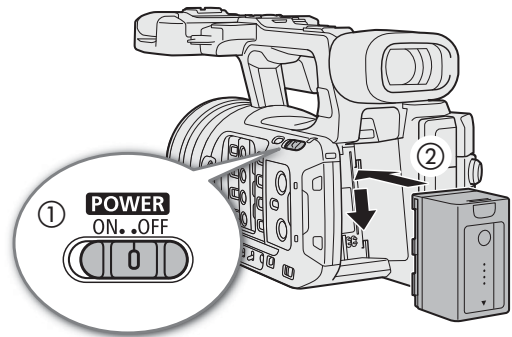
i BEMÆRKNINGER

- Vi anbefaler at oplade batteripakken ved en temperatur mellem 10 °C og 30 °C. Uden for temperaturintervallet fra 0 °C til 40 °C vil opladningen ikke starte.
- Hvis der opstår en fejl i batteriopladeren, AC-adapteren eller batteriet, vil opladningsindikatoren slukke, og opladningen vil standse.
- Hvis du ønsker oplysninger om omtrentlige opladningstider og anvendelsestider, henvises du til Betjeningsvejledningen.

 [Opladningstider](#),  [Strømforbrug og omtrentlige kontinuerlige optagelsestider](#)

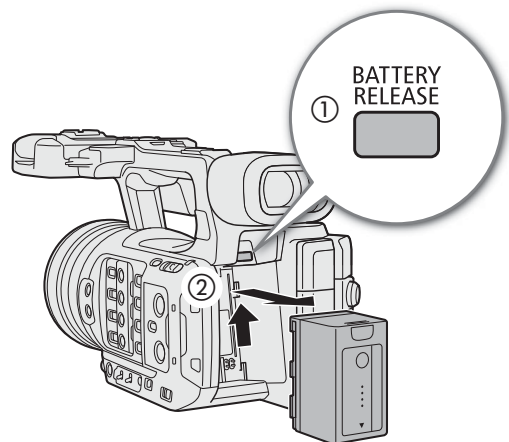
Isætning af batteriet

- 1 Sluk videokameraet.
- 2 Sæt batteriet helt ind i batterirummet, som vist på tegningen, og tryk forsigtigt ned på det, indtil det klikker på plads.



Udtagning af batteriet

- 1 Sluk videokameraet.
- 2 Hold knappen BATTERY RELEASE nede, (1), skub batteriet opad, og træk det ud (2).



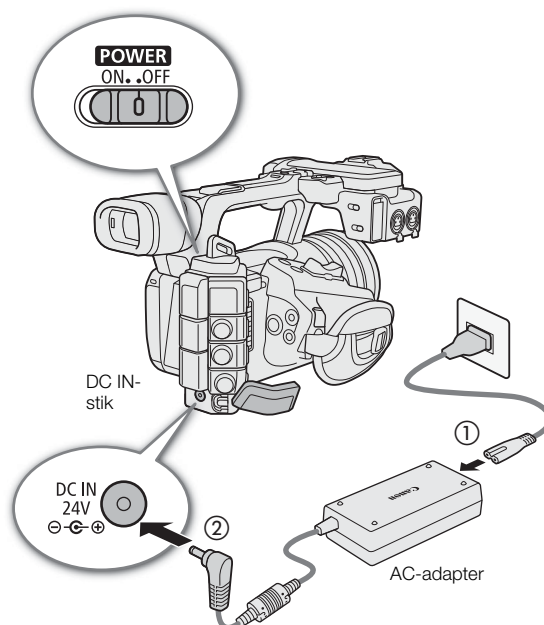
Tilslutning til en stikkontakt

Du kan også forsyne videokameraet med strøm direkte fra en stikkontakt ved hjælp af den kompakte strømadapter CA-CP200 L (AC-adapter). Når videokameraet får strøm fra en stikkontakt, kan du udskifte batteripakken, selv når videokameraet er tændt.

- 1 Sæt strømkablet i AC-adapteren, og sæt strømstikket i en stikkontakt.
- 2 Sæt AC-adapterens DC-stik i DC IN-stikket på videokameraet.

! VIGTIGT

- Sørg altid for at slukke for videokameraet, før du til- eller frakobler AC-adapteren.
- Når AC-adapteren bruges, må du ikke fastgøre den til et sted, da det kan give funktionsfejl.



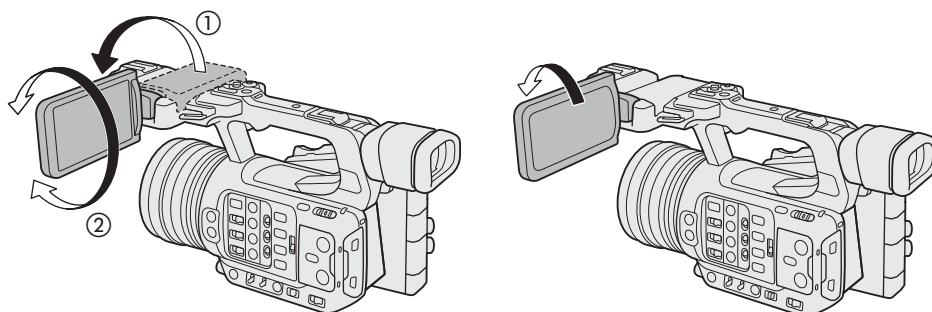
Anvendelse af LCD-skærmen

Dette afsnit forklarer, hvordan LCD-skærmen justeres. Du kan justere skærmvinklen som vist nedenfor, samt billedindstillinger, som f.eks. lysstyrke eller kontrast. Du kan endvidere bruge dets touchscreen til at vælge motiv eller udføre en række indstillingsvalg ved hjælp af direkte berøringskontrol til at ([PDF](#) Justere kamera- og optagelsesindstillinger). Se Betjeningsvejledning for detaljer.

[PDF](#) Anvendelse af LCD-skærmen

1 Åbn LCD-skærmen 180 grader (①) og indjustér den ønskede vinkel (②).

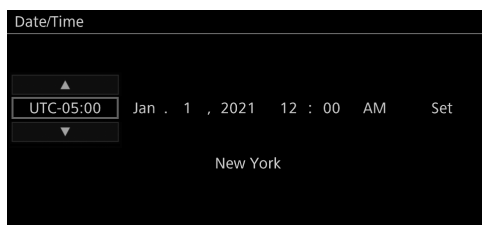
2 Du kan også vinkle LCD-skærmen, så den vender mod motivet.



Indstillinger for dato, klokkeslæt og sprog

Indstilling af dato og klokkeslæt

Du skal du indstille dato og klokkeslæt, før du kan benytte videokameraet første gang, eller efter nulstilling af dets indstillinger. [Date/Time/Dato/klokkeslæt] skærbilledet (opsætningsskærmen for dato og klokkeslæt) vises automatisk, når videokameraets ur ikke er indstillet. Se [PDF](#) *Anvendelse af menuerne* for vejledning om, hvordan menuerne betjenes.



1 Skub joysticket for at vælge den ønskede tidszone*, og tryk derefter på selve joysticket for at bekræfte.

- Cursoren vil flytte sig til det næste felt.
- Du kan også berøre [▲]/[▼] skærmen for at vælge den ønskede værdi.
- Du kan også skubbe joysticket til venstre/højre for at flytte fra felt til felt, eller berøre det ønskede felt.

* Standardtidszonen er [UTC-05:00] (New York) eller [UTC+01:00] (Centraleuropa), afhængigt af i hvilket land/region, videokameraet er købt. Tidszonerne er baseret på UTC-tid (Coordinated Universal Time).

2 Rediger resten af felterne på samme måde.

3 Vælg [Set/Vælg] og tryk derefter på joysticket.

- Du kan også berøre skærmmenuens [Set/Vælg] knap til at bekræfte klokken, f.eks. i forbindelse med en taletjeneste eller et andet signal.

BEMÆRKNINGER

- Når du ikke benytter videokameraet i ca. 3 måneder, kan det indbyggede backup-batteri blive helt afladet, og dato/klokkeslæt-indstillingerne kan gå tabt. Hvis det sker, skal du genoplade det indbyggede backupbatteri ([Bk 26](#)) og indstille tidszone, dato og klokkeslæt igen.

Skift sproget

Videokameraets standardsprog er engelsk. Du kan ændre det til tysk, spansk, fransk, italiensk, polsk, portugisisk, russisk, ukrainsk, simplificeret kinesisk, koreansk eller japansk. Bemærk, at nogle indstillinger og skærme vil blive vist på engelsk uafhængigt af sprogindstillingen.

Se [PDF](#) *Valg af Indstillingsmenupunkter* for at få oplysninger om, hvordan du navigerer i menuen for at udføre denne procedure.

1 Vælg **MENU** > [ System Setup/Systemopsætning] > [Language  /Sprog].

2 Vælg det ønskede sprog og tryk på MENU-knappen for at lukke menuen.

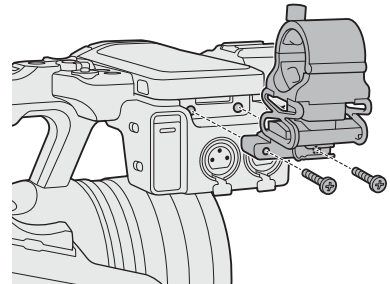
Klargøring af videokameraet

I dette afsnit gennemgås den grundlæggende klargøring af videokameraet, f.eks. montering af mikrofonholderen og modlysblænden, samt justering af søgeren.

Montering af mikrofonholderenheden

På højre side af håndtaget

- 1 Monter mikrofonholderenheden på håndtaget.
- 2 Brug en kommercielt tilgængelig Phillips-stjerneskruetrækker til at fæstne den sikkert med de to M4 bolte.



Påsætning af modlysblænden

Påsæt modlysblænden for at beskytte objektivet og reducere mængden af lysstråler, der rammer objektivet. Endvidere kan du ved at lukke objektivbeskyttelsen undgå fingeraftryk og støv på objektivet.

Fjern altid modlysblænden, og påsæt objektivdækslet, når du bærer videokameraet eller opbevarer det efter brug.

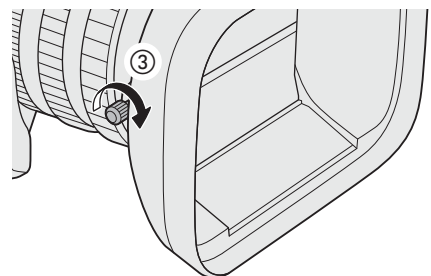
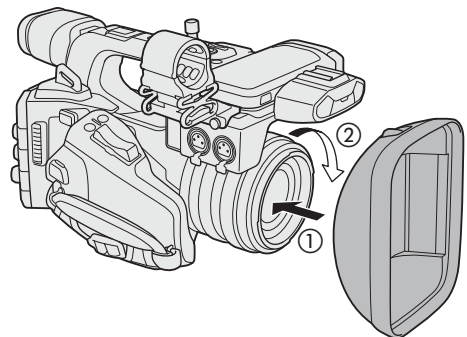
1 Fjern objektivdækslet.

- Objektivdækslet og modlysblænden kan ikke bruges samtidigt.

2 Placer modlysblænden foran på objektivet med låseskruen pegende nedad (①), og drej den 90 grader med uret (②).

- Pas på ikke at ændre formen på modlysblænden.
- Kontroller, at modlysblænden er placeret ud for dens fatning.

3 Spænd låseskruen (③).

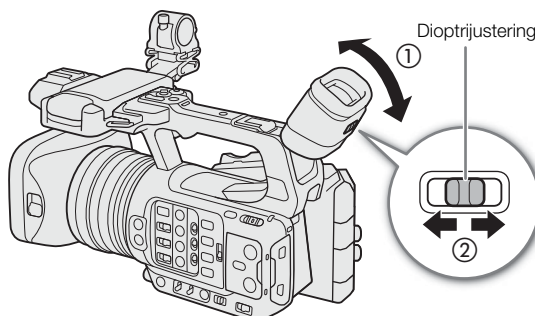


Anvendelse af søgeren

Videokameraets søger har en OLED-skærm, der tændes automatisk, når du kigger i søgeren, og slukkes igen, kort efter du kigger væk fra søgeren.

Justering af søgeren

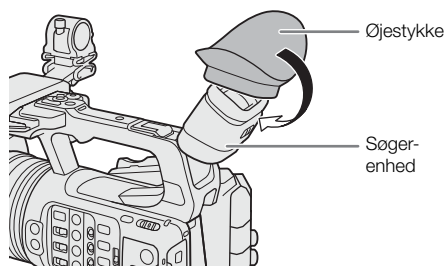
- 1 Juster søgerens vinkel efter behov.
- 2 Tænd for videokameraet, og juster dioptrijjusteringen, indtil billedet i søgeren er skarpt.



Montering og afmontering af øjestykket

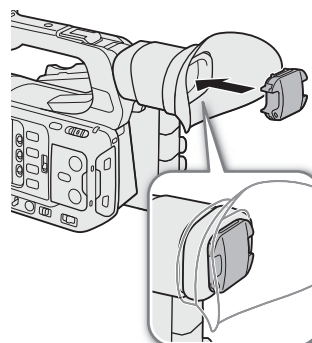
Monter øjestykket, så det dækker gummikanten af søgerenheden. Hvis du vil fjerne øjestykket, skal du trække forsigtigt i det nedefra og opad, ligesom når du fjerner et klistermærke.

- For brugere, der bruger venstre øje, skal øjestykket påsættes, så den fremspringende del peger til den modsatte side.



! VIGTIGT

- Hvis søgerobjektivet rettes mod solen eller andre stærke lyskilder, kan det beskadige de interne komponenter. Når du ikke bruger søgeren, skal du sætte dækslet på igen. Dette beskytter samtidig søgeren mod ridser og snavs. Påsæt dækslet ved at sætte det ind i gummikanten på søgerenheden.



Klargøring af optagelsesmedie

Videokameraet optager videoklip, fotos og andre filer på SD-kort*. Kameraet har to kortslots, og det er muligt at optage på to kort ( [Vælg Video optagelsesmetode](#)).

Initialiser kortene, når du benytter dem første gang med dette videokamera ( [Initialiser kort](#)).

* SD-kortet anvendes også til at gemme/læse andre filer, såsom brugerdefinerede billedfiler.

Kompatible optagelsesmedier

Følgende typer SD-kort kan bruges sammen med dette videokamera. Hvis du ønsker de seneste oplysninger om optagelsesmedier, der er testet til brug med dette kamera, skal du besøge dit lokale Canon-website.

SD-kort

SD-korttype:	 SD kort,  SDHC kort,  SDXC kort
UHS-hastighedsklasse*:	U3
Video-hastighedsklasse*:	V30, V60, V90

* UHS og video-hastighedsklasse er standarder, der angiver den minimale garanterede dataoverførselshastighed for SD-kort.

Anbefalet hastighedsklasse afhængig af videokonfiguration

Optagelsesmetode	Videokonfiguration		Anbefalet video-hastighedsklasse
	Optagelsesformat	Opløsning/bithastighed	
Slow & fast motion-optagelse	–	–	V90
Andre optagelsesmetoder	XF-AVC YCC422 10 bit	3840x2160 eller Intra-billedkomprimering	V60, V90
	MP4 (HEVC) YCC422 10 bit	3840x2160	V60, V90



VIGTIGT

- Efter at have optaget, slettet og redigeret videoklip flere gange (hvis hukommelseskortet er fragmenteret) vil du muligvis bemærke langsommere skrivehastigheder til kortet, og optagelsen kan endda stoppe. I så fald skal du gemme dine optagelser og initialisere kortet med videokameraet. Sørg for at initialisere kortene, især før du skal optage vigtige scener.
- Om SDXC-kort:** Du kan bruge SDXC-kort med dette videokamera, men SDXC-kort initialiseres af videokameraet ved hjælp af exFAT-filsystemet.
 - Når du bruger exFAT-formaterede kort med andre enheder (digitale optagere, kortlæsere osv.), skal du sikre dig, at den eksterne enhed er kompatibel med exFAT. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du kontakte fabrikanten af computeren, operativsystemet eller kortet.
 - Hvis du bruger exFAT-formaterede kort med et computer-OS, der ikke er exFAT-kompatibelt, kan du blive bedt om at formatere kortet. I dette tilfælde, **skal du annullere operationen for at forhindre tab af data.**

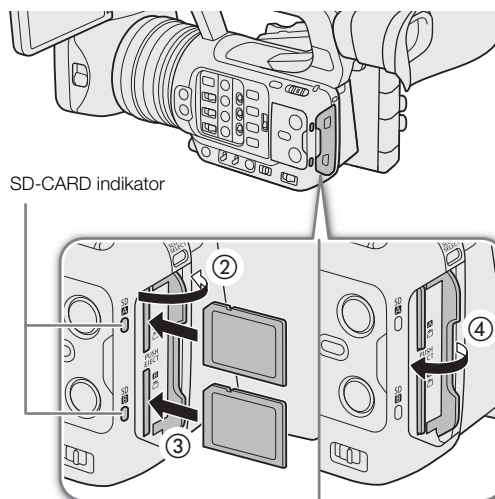


BEMÆRKNINGER

- Korrekt funktion kan ikke garanteres med alle SD-kort.

Indsættelse og fjernelse af et SD-kort

- 18 1 Vent indtil adgangsindikatoren for det valgte SD-kortslot lyser grønt.
- 2 Åbn dækslet til rummet til kortet.
- 3 Indsæt SD-kortet lige, med etiketten vendt mod siden med funktionsknapperne, og tryk det helt ind i SD-kortslottet, indtil det klikker på plads.
- Du kan bruge to kort, et i hvert kortslot.
 - Hvis du vil fjerne SD-kortet, skal du sørge for, at SD CARD indikatoren er slukket, og derefter trykke kortet ind én gang for at frigøre det. Når kortet springer ud, skal du trække det helt ud.
- 4 Luk dækslet til rummet til kortet.
- Luk ikke låget med magt, hvis kortet ikke er korrekt indsat.



SD-kortadgangsindikator

Indikator	Kortstatus
Rød	Adgang til kortet.
Grøn	Optagelse/afspilning er mulig, og kortet er valgt til optagelse/afspilning.
Slukket	Et kort er ikke indsat, eller kortslottet er ikke aktuelt valgt.

Hvis du indstiller **MENU** > [📷 System Setup/Systemopsætning] > [SD Card Access LED/SD-kortadgangs-LED] til [Off/Fra], lyser kortadgangsindikatorerne ikke.



VIGTIGT

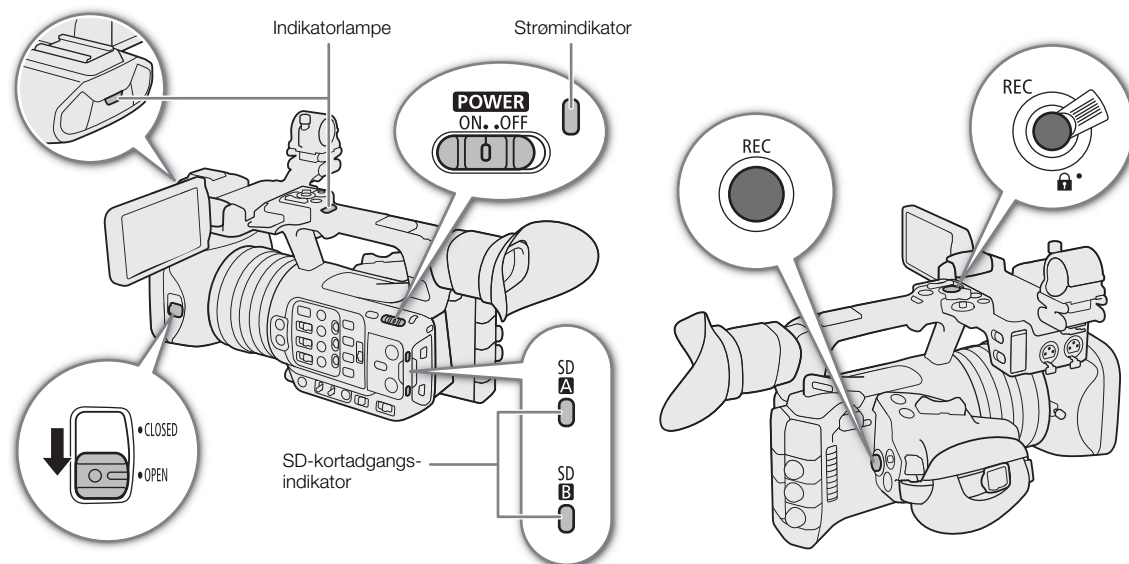
- SD-kort har en forside og en bagside, der ikke kan ombyttes. Hvis du indsætter et kort med den forkerte side opad, kan det forårsage en fejl i videokameraet. Sørg for at indsætte kortet som forklaret på tegningen.

Optagelse af video og fotos

I dette afsnit forklares det grundlæggende i at optage videoklip* og fotos. Hvis du ønsker oplysninger om lydoptagelse, henvises du til [PDF Lydoptagelse](#).

* "Videoklip" refererer til en enkelt filmenhed, der er optaget i en enkelt optagelseshandling. Du kan også inkludere metadata og nyhedsmetadata ([PDF Brug nyhedsmetadata](#)) med klippet.

Optagelse



1 Åbn objektivbeskyttelsen.

2 Tryk på **POWER**-kontakten og indstil den til ON.

- Videokameraet tændes i CAMERA-tilstand og skifter til optagelsesstandby. ([STBY]). Strømindikatoren lyser grønt.
- Når der sættes et kort i en kortslot, lyser dens adgangskontrol midlertidigt rødt. Derefter skifter adgangskontrol på de kort, der er valgt til optagelse, til grøn.

3 Tryk på REC-knappen for at starte optagelsen.

- Optagelsen starter. Indikatorlampen skifter fra grøn (strømindikator) til rød, og optagelsesindikatoren i toppen af skærmen skifter fra [STBY] til [●REC].
- Adgangskontrol for det valgte kort til optagelse lyser rødt.
- Du kan også udføre denne funktion via Browser Remote på en tilsluttet netværksenhed ([PDF Brug Browser Remote](#)).

4 Tryk på REC-knappen for at stoppe optagelsen.

- Videoklip optages, og videokameraet skifter til optagelsesstandby. Indikatorlampen slukker.
- Adgangskontrol på de kort, der er valgt til optagelse, skifter til grøn igen.

! VIGTIGT

- Sørg for at gemme dine optagelser med jævne mellemrum, især efter vigtige optagelser. Canon kan ikke gøres ansvarlig for mistede eller ødelagte data.

For at tage fotos

Når videokameraet står på optagelsesstandby, kan du optage fotos på SD-kort B.

1 Angiv en valgbar knap til [Photo/Foto] ( **PDF** > Valgbare knapper).

2 Når videokameraet står i optagelsesstandby, kan du trykke på den valgbare knap.

- ▶  vises på skærmen, og fotoet optages på SD-kort B.
- SD-CARD-adgangsindikatoren vil lyse rødt.
- Størrelsen på de optagne fotos er 3840x2160.

Afspilning

I dette afsnit forklares det, hvordan du afspiller optagelser med videokameraet. Hvis du ønsker oplysninger om afspilning af optagelser på en ekstern skærm, henvises du til [PDF](#) *Tilslutning til en ekstern skærm eller optager.*

Visning af oversigtsskærmen

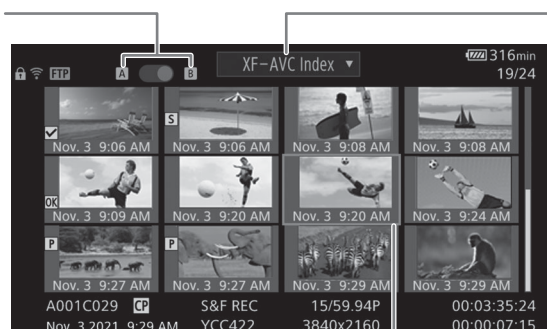
For detaljer, se [PDF](#) *Visning af oversigtsskærmen.*

1 Tryk på **POWER**-kontakten og sæt den til ON.

2 Tryk på knappen MEDIA.

- Videokameraet er sat i MEDIA-tilstand, og miniaturebilleder af videoklip vises på oversigtsskærmen.
- Brug joysticket for at flytte den orange markeringsramme.
- Skub joysticket op/ned for at gå til næste/forrige side.

Optagelsesmedie **[A]** / **[B]**
Tryk på knappen SLOT SELECT eller berør det orange punkt ved siden af optagelsesmedia på oversigtsskærmen for at starte afspilning.



Aktuel oversigtsskærm
Tryk på knappen INDEX eller berør optagelsesformat på skærmen for at vælge den ønskede oversigtsskærm.

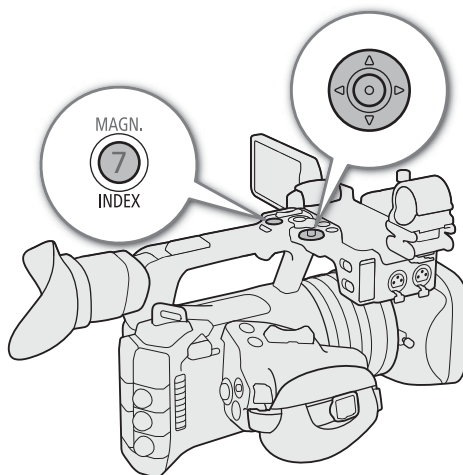
Orange markeringsramme
Tryk på joysticket efter, du har valgt optagelse, eller berør og hold nede på skærmen (i ca. 1 sekund) for at få vist filmmenuen og udføre forskellige handlinger.

Afspilning af optagelser

Efter valg af den ønskede oversigtsskærm, afspil de ønskede videoklip, fotos eller lydfile. Du kan bruge touchscreen, valgbare knapper eller joysticket til at afspille optagelserne.

Berør miniaturen af den optagelse, du ønsker at afspille.

- Afspilningen starter.
- Du kan også flytte den orange markeringsramme ved hjælp af joysticket og så trykke joysticket og holde det nede (i ca. 1 sekund) for at starte afspilning.
- Berør skærmen, for at få vist PAUSE-ikonet (||), berør så ikonet for at sætte afspilningen på pause. Du kan også trykke på joysticket for sætte afspilning på pause/genoptage den.
- Tryk på INDEX-knappen, eller fold skærmen ned for at stoppe afspilningen og vende tilbage til oversigtsskærmen.
- Under gennemsyn af fotos, skub joysticket mod venstre/højre for at vise det forrige/næste foto.



Sletning af optagelser

Du kan slette videoklip, fotos og lydfile i WAV-format. For at slette videoklip med et **OK** tegn, skal du slette **OK**-tegnet først (**PDF**). Sletning af **OK**-tegn eller **✓**-tegn).

1 Vælg den ønskede fil fra oversigtsskærmen.

- Fotos kan vælges på afspilningsskærm-billedet.

2 Tryk på joysticket og vælg [Delete/Slet] > [OK].

- Filen er slettet.
- Denne handling kan ikke annulleres.



VIGTIGT

- **Vær forsigtig med at slette optagelser. Når de først er slettet, kan de ikke gendannes.**

Gemme filer

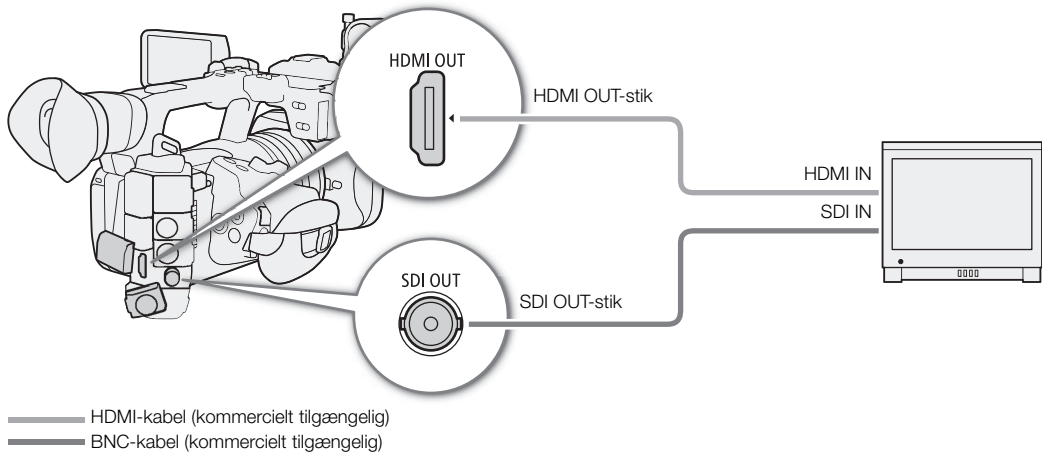
Canon tilbyder softwareprogrammer som gratis downloads, der gør det muligt for dig at gemme filer, der er optaget med Canon-videokameraet, på en computer eller smartphone.

PDF Arbejde med videoklip på en computer

Tilslutning til en ekstern skærm eller en ekstern optager

Når du tilslutter videokameraet til en ekstern enhed, f.eks. en skærm (til overvågning af optagelsen eller til afspilning) eller en ekstern videooptager (til optagelse), skal du foretage de nødvendige justeringer af indstillingerne i menuen. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om videosignal-output, henvises du til [PDF » Konfiguration af videooutput](#).

Tilslutningsdiagram



i BEMÆRKNINGER

- Vi anbefaler, at du strømforsyner videokameraet fra en stikkontakt ved brug af AC-adapteren.

Netværksfunktioner

Du kan bruge følgende netværksfunktioner tilslutte videokameraet til et netværk ( **PDF** » *Netværksfunktioner*).

Netværksfunktion	Beskrivelse
FTP-filoverførsel	Overfør optagne videoklip med videokameraet til en anden enhed, der er tilsluttet til netværket, ved brug af FTP-protokollen.
IP-streaming	Stream videokameraets Live-video og audio via IP til en kompatibel IP-videodekoder på samme netværk.
Browser Remote	Fjernstyr videokameraet fra webbrowseren på en tilsluttet enhed.
Canon-app	Overfør audio-/videoklip optaget med videokameraet til en smartphone, eller tilføj nyhedsmetadata oprettet/redigeret med smartphone app'en til videokameraet.



VIGTIGT

- Canon kan ikke gøres ansvarlig for nogen form for tab af data eller skader, der er et resultat af forkert netværkskonfiguration eller forkerte indstillinger. Endvidere kan Canon ikke gøres ansvarlig for nogen form for tab af data eller skader, der er et resultat af anvendelse af netværksfunktioner.
- Undgå at bruge åbne netværk eller netværk uden tilstrækkeligt stærke sikkerhedsindstillinger. Hvis du benytter et ikke-sikret netværk, kan dine data blive iagttaget af uautoriseret tredjepart.

Forholdsregler vedrørende håndtering

Videokamera

Vær opmærksom på følgende forholdsregler for at sikre den maksimale ydeevne.

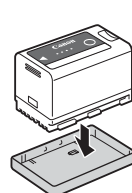
- Brug eller opbevar ikke videokameraet på steder med støv og sand. Videokameraet er ikke vandtæt – undgå også vand, mudder eller salt. Hvis noget af dette kommer ind i videokameraet, kan det skade videokameraet og/eller objektivet. Kontakt et Canon Service Center så hurtigt som muligt.
- Sørg for at undgå, at der samler sig snavs og støvartikler på objektivet, eller at det kommer ind i videokameraet. Når du er færdig med at bruge videokameraet, skal du sørge for at skrue kameradækslet på objektivfatningen, og sætte objektivdæksel og bagdæksel på objektivet.
- Brug ikke videokameraet tæt på kraftige elektromagnetiske felter, f.eks. tæt på kraftige magneter og motorer, MRI-maskiner eller højspændingsledninger. Hvis videokameraet bruges på sådanne steder, kan der forekomme uregelmæssigheder i video eller lyd, eller der kan opstå lyd-/billedstøj. Når du ikke bruger søgeren, skal du sætte dækslet på søgeren igen.
- Ret ikke videokameraet/søgeren mod en kraftig lyskilde, f.eks. solen på en solrig dag eller mod en kraftig kunstig lyskilde. Hvis du gør det, kan det beskadige billedsensoren eller videokameraets interne komponenter. Vær specielt forsigtig, når du bruger et stativ. Når du ikke bruger videokameraet, skal du sætte dækslet på objektivet. Når du ikke bruger søgeren, skal du sætte dækslet på søgeren igen.
- Løft aldrig videokameraet i LCD-skærmen, og undgå at opbevare videokameraet i en tvungen stilling, uden at folde LCD-skærmen tilbage i dens korrekte position. Dette kan beskadige skærmens samlinger.
- Anvend ikke overdrevent stort tryk ved berøring af skærmen. Dette kan føre til uregelmæssigheder i skærmkvaliteten eller beskadige skærmens samlinger.
- Påsæt ikke beskyttelsesfilm på touchscreenen. Videokameraet har en kapacitiv touchscreen, så du kan måske ikke betjene touchscreenen korrekt, hvis der er påsat et ekstra beskyttelseslag.

Langtidsopbevaring

Hvis du ikke påregner at benytte videokameraet i længere tid, skal det opbevares i et tørt og rent rum med lav luftfugtighed, hvor temperaturen ikke overstiger 30 °C.

Batteripakke

- Snavsede kontaktpunkter kan give dårlig kontakt mellem batteripakken og videokameraet. Tør kontaktpunkterne af med en blød, tør klud.
- Sæt altid stikdækslet på (Figur 1), for at transportere eller opbevare batteripakken. Lad ikke nogen metalgenstande berøre kontaktpunkterne (Figur 2), da dette kan forårsage en elektrisk kortslutning og beskadige batteripakken.
- Aflad batteripakken helt, inden du lader den fuldt op. Den korrekte tid vil måske stadig ikke blive vist, hvis en fuldt opladet batteripakke bruges kontinuerligt ved høje temperaturer, eller den efterlades ubrugt i lang tid. Endvidere vil den korrekte resterende tid måske ikke blive vist. Dette afhænger af batteriets levetid. Opfat den viste tid som vejledende.
- Du kan benytte batteriopladeren og AC-adapteren til at oplade batteripakker i alle lande, der har en forsyningsspænding på mellem 100 og 240 V AC, 50/60 Hz. Kontakt et Canon Service Center for information om stikadapters til oversøisk brug.



Figur 1



Figur 2

Langtidsopbevaring

- Opbevar batteripakker på et tørt sted ved temperaturer, der ikke overstiger 30 °C.
- Aflad batteripakken helt, før den opbevares, for at forlænge dens levetid.
- Oplad og aflad alle dine batteripakker fuldstændigt mindst én gang om året.

Optagelsesmedie

- Det anbefales, at du med jævne mellemrum gemmer dine optagelser på en computer. Data kan blive ødelagte eller mistet på grund af defekter eller statisk elektricitet. Canon kan ikke gøres ansvarlig for tabte eller ødelagte data.
- Berør ikke kontaktpunkterne, og udsæt dem ikke for støv eller snavs.
- Benyt ikke kort på steder med kraftige magnetfelter.
- Efterlad ikke kort på steder med høj luftfugtighed eller høje temperaturer.
- Montér ikke etiketter eller klistermærker på kort.
- Kort må ikke adskilles, bøjes, tabes, udsættes for kraftige rystelser eller stød, og de må ikke udsættes for vand.

Bortskaffelse

Når du sletter data på et kort, er det kun filallokeringstabellen, der ændres, mens de gemte data ikke fysisk slettes. Tag derfor nødvendige forholdsregler, når du bortskaffer et kort ved f.eks. fysisk at ødelægge det, for at forhindre læk af private data.

Hvis du planlægger at give et kort væk til en anden, skal du først initialisere det. Fyld det op med irrelevante optagelser, og initialiser det igen. Dette gør gendannelsen af de originale data meget vanskelig.

Indbygget backup-batteri

Videokameraet har et indbygget genopladeligt litiumbatteri til at huske dato/tid og andre indstillinger.

Det indbyggede litiumbatteri genoplades, mens du bruger videokameraet, men det aflades fuldstændigt, hvis du ikke bruger det i ca. 3 måneder.

Sådan genoplades det indbyggede backup-batteri: Sluk for videokameraet, og tilslut en strømkilde (tilstrækkeligt opladt batteri eller DC IN stik). Det indbyggede backup-batteri vil være fuldt opladet efter ca. 24 timer.

Vedligeholdelse/andet

Kondens

Hvis videokameraet flyttes hurtigt mellem varme og kolde temperaturer, kan der dannes kondens (vanddråber) på de indre overflader. Stop brugen af videokameraet, hvis der er konstateret kondens. Fortsat brug kan beskadige videokameraet. Der er risiko for kondens i følgende tilfælde:

- Når videokameraet flyttes hurtigt fra et koldt til et varmt sted
- Når videokameraet efterlades i et fugtigt lokale
- Når et koldt lokale opvarmes hurtigt

Når der er konstateret kondens

Den præcise tid, der kræves for, at vanddråberne fordamper, afhænger af lokaliteten og vejret. Som en generel regel, vent 2 timer med at genoptage brugen af videokameraet.

For at undgå kondens

Fjern batteripakken og eventuelle kort. Placer derefter videokameraet i en lufttæt plastpose, og lad det langsomt tilpasse sig temperaturen, før det fjernes fra posen.

Varemærker

- SD-, SDHC- og SDXC-logoerne er varemærker tilhørende SD-3C, LLC.
- Microsoft og Windows er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Wi-Fi er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified-, WPA-, WPA2- og Wi-Fi Certified-logoet er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
- HDMI, HDMI logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker fra HDMI Licensing Administrator, Inc. LLC i USA og andre lande.
- Andre navne og produkter, som ikke er nævnt ovenfor, kan være registrerede varemærker eller varemærker fra deres respektive firmaer.

Licensinformationer

- Dette apparat indeholder exFAT-teknologi givet i licens fra Microsoft.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and noncommercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
- DETTE PRODUKT ER LICENSERET I HENHOLD TIL AVC-PATENTPORTEFØLJELICENSEN TIL PERSONLIG BRUG AF EN FORBRUGER ELLER ANDEN BRUG, HVOR DER IKKE MODTAGES NOGEN BETALING, TIL AT (i) KODE VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OG/ELLER (ii) AFKODE AV-VIDEO, DER BLEV KODET AF EN FORBRUGER, DER BESKÆFTIGER SIG MED EN PERSONLIG AKTIVITET OG/ELLER BLEV ANSKAFFET VIA EN VIDEOUDBYDER, DER HAR LICENS TIL AT LEVERE AVC-VIDEO. DER GIVES INGEN LICENS, OG EN SÅDAN SKAL IKKE VÆRE UNDERFORSTÅET TIL NOGEN ANDEN BRUG. FÅ YDERLIGERE OPLYSNINGER FRA MPEG LA, L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
* Bemærkning vist på engelsk som krævet.



Canon Europa N.V. Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands <http://www.canon-europe.com>

Du kan finde adressen på dit lokale Canon-kontor på dit garantibevis eller ved at besøge www.canon-europe.com/Support

Produktet og den tilknyttede garanti leveres i europæiske lande af Canon Europa N.V.

Informationen i dette dokument er bekræftet fra og med juli 2021. Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.